



## Eigene Wege gehen

### Das Leben im Norden kennen lernen

Das Leben und die Kultur in den nordischen Ländern – in Dänemark, Schweden, Norwegen oder Finnland – erkunden, Erfahrungen abseits der eher traditionellen Austauschziele machen, ganz eigenen Traditionen, Sprachen und Lebensstilen begegnen – diese Chance bietet das Skandinavien-Programm. Doch nicht nur die faszinierende Natur und die sympathischen Menschen, die Fremde gern an ihrer Kultur teilhaben lassen, verlocken zum Aufenthalt in einem der skandinavischen Länder. Auch die guten PISA-Ergebnisse lassen uns neidvoll nach Norden blicken.

## Individuelle Beratung

### Einblick in die einzelnen Länder

Wie unterscheiden sich die einzelnen Länder? Welches Land passt am besten zu mir? Was erwartet mich in der Schule? Wie sieht das Familienleben aus? Diese und alle anderen Fragen rund um einen Skandinavienaufenthalt beantworten wir in einem ausführlichen individuellen Beratungsgespräch. In Skandinavien findet jeder sein Wunschprogramm.

## Eine neue Schulerfahrung

Zwar lassen sich die Schulsysteme in Skandinavien nicht alle über einen Kamm scheren, aber einige grundsätzliche Unterschiede zum deutschen System sind doch auszumachen: In skandinavischen Schulen setzt man verstärkt auf die Eigenverantwortung der Schüler. In den unteren Klassen gibt es keine Noten. Kinder mit Lernschwierigkeiten werden intensiv gefördert. Eine Spezialisierung erfolgt erst spät. Skandinavische Schüler bleiben während einer meist neun- bis zehnjährigen Grundstufe in einer Schule. Erst danach besuchen sie für zwei bis vier Jahre eine weiterführende Schule, wo sie sich spezialisieren. Am Ende dieser Schulzeit steht meist ein Zentralabitur, das – wie beispielsweise in Finnland – sehr streng sein kann.

Das Schuljahr beginnt in Skandinavien Mitte August und endet Anfang Juni. Stepin-Schüler besuchen eine örtliche, öffentliche Schule. Der Unterricht findet montags bis freitags ganztägig statt und wird in den jeweiligen Landessprachen gehalten. Da die meisten Skandinavier hervorragend Englisch sprechen, kann man die Anfangszeit sehr gut überbrücken. Vorkenntnisse in der Landessprache sind deshalb keine Voraussetzung. Dennoch empfehlen wir, während des Aufenthaltes einen Sprachkurs zu belegen.

## Skandinavische Gastfamilien

Die Austauschschüler leben bei ausgewählten Gastfamilien. Die Skandinavier sind freundlich und weltoffen. Sie führen ihre Familienmitglieder auf Zeit gerne in den landestypischen Alltag ein, lassen sie an ihrem Leben und ihren Traditionen teilnehmen. Zugleich zeigen sie großes Interesse an fremden Kulturen. Austauschschüler sollten also auf Fragen zu ihrem Heimatland vorbereitet sein. Während des gesamten Aufenthaltes steht allen Austauschschülern ein Berater unserer Partnerorganisation vor Ort rund um die Uhr als Ansprechpartner zur Verfügung.

## Von Land zu Land

### Auf den Spuren der Wikinger in Dänemark

Dänemark hat ein reiches kulturelles Erbe vorzuweisen. Überall im Land gibt es idyllische Städtchen mit wunderschönen alten Häusern. Die Wikinger haben ihre Spuren hinterlassen. Heutzutage erfreut sich dänisches Design weltweiter Beliebtheit. Pulsierende Urbanität findet man in Städten wie Kopenhagen oder Århus. Die Dänen sind freundlich und ausgeglichen und pflegen ein reges Vereinsleben. Am besten lernt man sie und ihre Mentalität kennen, wenn man bei einer der zahlreichen Aktivitäten mitmacht, die lokale Vereine anbieten.



## Mein zweites Heimatland

*Für mein Abenteuer Auslandsjahr habe ich mir Schweden ausgewählt, wo ich vorher noch nie war. Ruhe, Wald und Elche, rote Häuser, blonde Mädchen und Jungen – das beschreibt so das Bild, das ich im Kopf hatte. Genau das habe ich auch gefunden in meinem Värmland, wie ich es gerne nenne. Aber eben auch noch so unendlich viel mehr.*

*Schwedisch ist für mich die wohl schönste Sprache der Welt. Ich konnte am Anfang nur ganz wenig Schwedisch – und zuerst war es natürlich schwer, in einem Raum mit Menschen zu sitzen, die man überhaupt nicht versteht. Doch schon nach ein paar Tagen bekommt man das Gefühl, dass die ersten Worte und Ausdrücke hängen bleiben.*

*Die Schweden an sich sind sehr freundlich gegenüber allen. Es hat drei Wochen gebraucht bis ich herausgefunden habe, dass sich die anderen in der Klasse auch gerade erst kennen gelernt hatten, so freundschaftlich war der Umgang zwischen ihnen. Um privat Freunde zu finden, muss man sich etwas Mühe geben. Hat man es geschafft, hat man gewonnen.*

*Ich habe in Schweden mein zweites Heimatland, mein zweites Zuhause und meine zweite Familie gefunden und kann mir all das nicht mehr aus meinem Leben wegdenken.*

*Lea Kröger, Schweden, 10 Monate*

### Die Norweger – ein Volk nicht nur von Wintersportlern

Musik, Kunst und Literatur sind ebenso Teil der norwegischen Seele wie der Enthusiasmus für den Wintersport. Nicht umsonst sind sie bei internationalen Meisterschaften im Langlauf oder Biathlon immer ganz vorne mit dabei. Beim Sport lernt man sie genauso gut kennen wie bei einem ihrer vielen Volksfeste – etwa am 17. Mai, dem Nationalfeiertag. Ob einen die atemberaubenden Fjorde, die endlose Weite des Nordens mit ihrer reichen samischen Kultur oder das quirlige Leben in der Hauptstadt Oslo besonders begeistern – in Norwegen fällt es nicht schwer, seine ganz persönliche Lieblingsgegend zu finden.

### Schweden – unberührte Natur, pulsierendes Stadtleben

Die Schweden sind stolz auf ihr reiches kulturelles Erbe, wovon traditionelle Feste wie Ostern, Mittsommer oder das Fest der Heiligen Lucia zeugen. Als freundliche, weltoffene Menschen laden sie Gäste gerne ein mitzufeiern. Sie und ihre Kultur näher kennen zu lernen, dürfte also nicht schwer fallen. Wen attraktive Kontraste zwischen der unberührten Wildnis des Nordens mit seinem faszinierenden Polarlicht und dem dichter besiedelten Süden mit sehenswerten Städten wie Stockholm, Göteborg oder Malmö reizen, der ist in Schweden richtig.

### Finnland: Ein Land zwischen Tag und Nacht

Finnland ist ein Land faszinierender Gegensätze. Die Winter sind lang und dunkel, im Sommer dagegen nehmen die Tage kein Ende. Was die Finnen zu ausgedehnten Grillfesten inklusive Saunabesuch und Schwimmen in einem der zahlreichen Seen verlockt – wozu sie gerne Gäste willkommen heißen. Überall im Land trifft man auf die unterschiedlichen Einflüsse aus West- und Osteuropa, die die finnische Kultur geprägt haben. Finnen sind sportbegeistert. Neben allen möglichen Wintersportarten schlägt ihr Herz für den Nationalsport »pesäpalló«, einer Art Baseball.

## Die wichtigsten Informationen

### Leistungen von Stepin

- Beratungs- und Auswahlgespräch
- Schüler- und Elternseminar in Deutschland
- Info-Rundbriefe (regelmäßige Informationen bis zur Ausreise)
- Handbuch für Schüler und Eltern
- Stepin T-Shirt
- Zugang zur »myStepin«-Community mit vielfältigen Features: u.a. Erstellen eines Reiseblogs, Foto-Uploads und persönlichem Eventplaner
- Hin- und Rückflug mit einer Linienfluggesellschaft ab/bis Frankfurt/Main
- Vorbereitungswochenende in Stockholm
- Vermittlung in eine ausgewählte Gastfamilie und Besuch einer öffentlichen Schule
- Betreuung durch Stepin und unsere Partner vor Ort
- 24-Stunden-Notrufnummer
- Insolvenzversicherung
- Stepin-Teilnahmezertifikat
- Teilnahme am Returnee-Wochenende (mit geringer Kostenbeteiligung)

### Im Programmpreis nicht enthalten

- Kosten für Schulbücher, Unterrichtsmaterial, Schulausflüge etc.
- Taschengeld
- Versicherungsschutz (Wir unterbreiten Ihnen gerne ein Angebot!)
- Interkulturelles Training (optional)

### Programmdauer

- Zehnmonatiges Programm: Januar bis Dezember oder August bis Mai
- Fünfmonatiges Programm: Januar bis Mai oder August bis Dezember

### Besonderheiten

- Teilnahme an organisierten Reisen durch unsere Partner (optional)

### Alter

- Ab 14 Jahren möglich



# Unverbindliche Anmeldung

als Fax schicken: 0228/95695-39 oder per Post an: Stepin, Beethovenallee 21, 53173 Bonn

**Hinweis:** Diesem Katalog liegt eine Preisliste bei. Sollte diese fehlen, fordern Sie sie bei Stepin an: school@stepin.de oder telefonisch unter: 0228/95695-30

|                |                                      |
|----------------|--------------------------------------|
| Name           | Vorname                              |
| Geburtsdatum   | Staatsangehörigkeit                  |
| Straße         | PLZ/Ort                              |
| Telefon        | Mobiltelefon                         |
| E-Mail Schüler | E-Mail Eltern/Erziehungsberechtigter |

Geschlecht:  m  w

Raucher/in?:  ja  nein  gelegentlich

Allergien oder sonstige Beeinträchtigungen:  nein  ja, welche? \_\_\_\_\_

## Gewünschte(s) Programm(e) (bitte ankreuzen)

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> <b>USA Classic</b><br><input type="checkbox"/> Mit Vorbereitungsseminar in New York      | <input type="checkbox"/> <b>Frankreich Classic</b><br><input type="checkbox"/> Mit Vorbereitungsseminar in Paris |
| <input type="checkbox"/> <b>USA Select</b><br>Bundesstaat: _____  | <input type="checkbox"/> <b>Frankreich Select</b><br>Region: _____   |
| <input type="checkbox"/> <b>Kanada Select</b><br>Provinz: _____   | <input type="checkbox"/> <b>Irland Classic</b><br><input type="checkbox"/> Mit Sprachkurs in Dublin              |
| <input type="checkbox"/> <b>Australien Classic</b>  | <input type="checkbox"/> <b>Skandinavien Classic</b><br>Land: _____  |
| <input type="checkbox"/> <b>Australien Select</b><br>Bundesstaat: _____   | <input type="checkbox"/> <b>High School auf See</b>  |
| <input type="checkbox"/> <b>Argentinien Classic</b>   | <input type="checkbox"/> <b>Private Internate</b><br>Land: _____   |
| <input type="checkbox"/> <b>Neuseeland Select</b><br>Schule: _____  | <input type="checkbox"/> <b>Sprach- und Outdoorcamp</b>  |
| <input type="checkbox"/> <b>Spanien Classic</b><br><input type="checkbox"/> Mit Vorbereitungsseminar in Barcelona |  |

## Programmdauer und Abreise

Bitte die Aufenthaltsdauer angeben:

\_\_\_\_\_ Wochen / Monate / Terms

Bitte die Abreisezeit angeben:

\_\_\_\_\_ Monat / Jahr

## Schulische Angaben

Klasse: \_\_\_\_\_ Klassenlehrer: \_\_\_\_\_

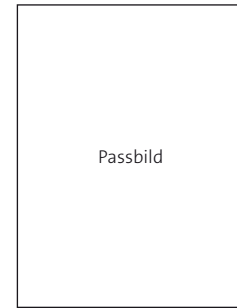
letzte Note in Englisch: \_\_\_\_\_ Französisch: \_\_\_\_\_ Spanisch: \_\_\_\_\_

Sprachlehrer: \_\_\_\_\_

Name der Schule: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_



Bitte ein freundliches Foto in Passbildgröße links einkleben.

Bitte Zeugniskopien der letzten zwei Schuljahre sowie eine Kopie des Reisepasses beifügen.

## Ich kenne Stepin durch

- Ehemalige Teilnehmer: \_\_\_\_\_
- Freunde/Bekannte
- Messe/Info-Tage
- Schule  BIZ  Presse
- Internet/Suchmaschine
- Sonstige: \_\_\_\_\_

Ich war bei einer Stepin-Veranstaltung bzw. Messe in: \_\_\_\_\_

- Unabhängig von einer Buchung interessiere ich mich für die Aufnahme eines ausländischen Gastschülers. Bitte senden Sie mir weitere Informationen zu.

## Kennenlern-Gespräch

Gewünschter Ort:

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Aachen             | <input type="checkbox"/> Hannover          |
| <input type="checkbox"/> Bamberg            | <input type="checkbox"/> Heidelberg        |
| <input type="checkbox"/> Bonn (Stepin-Büro) | <input type="checkbox"/> Kiel-Plön         |
| <input type="checkbox"/> Berlin             | <input type="checkbox"/> Koblenz           |
| <input type="checkbox"/> Bochum             | <input type="checkbox"/> Mühlheim a. d. R. |
| <input type="checkbox"/> Dresden            | <input type="checkbox"/> München           |
| <input type="checkbox"/> Düsseldorf         | <input type="checkbox"/> Neuss             |
| <input type="checkbox"/> Eisenach (TH)      | <input type="checkbox"/> Nürnberg          |
| <input type="checkbox"/> Frankfurt          | <input type="checkbox"/> Oldenburg         |
| <input type="checkbox"/> Freiburg           | <input type="checkbox"/> Stuttgart         |
| <input type="checkbox"/> Hamburg            | <input type="checkbox"/> Wiesbaden         |

Senden Sie bitte diese unverbindliche Anmeldung an die oben aufgeführte Adresse. Sie werden dann kurzfristig zu einem Kennenlern-Gespräch eingeladen. Danach erhalten Sie von uns ein Angebot für den gewünschten Schulplatz. Ein beidseitig bindender Vertrag wird erst mit ausdrücklicher Annahme dieses Angebotes geschlossen.



\_\_\_\_\_  
Name/Vorname der Eltern/Erziehungsberechtigter als Anmelder

\_\_\_\_\_  
Ort/Datum/Unterschrift des Teilnehmers



\_\_\_\_\_  
Ort/Datum/Unterschrift der Eltern/Erziehungsberechtigter als Anmelder

## Allgemeine Leistungsbedingungen

### 1. Veranstalter

Veranstalter ist die Stepin GmbH, Beethovenallee 21, 53173 Bonn (nachstehend: »Stepin«).

### 2. Zustandekommen des Vertrages

a) Der Schüler/die Schülerin (nachstehend: »Der Teilnehmer«) sendet die unverbindliche Anmeldung zusammen mit den Abschlusszeugnissen der letzten zwei Schuljahre sowie einem aktuellen Foto an Stepin. Betrifft das gebuchte Programm lediglich die Teilnahme an einem Sprach- und Outdoorcamp oder Sommer-Segeltörn, so ist das Einreichen der o. g. Zeugnisse nicht erforderlich.

b) Es folgt ein Beratungsverfahren, wiederum unverbindlich für den Teilnehmer, in dessen Verlauf auch ein persönliches Gespräch stattfindet. Diese Beratung berücksichtigt den Länderwunsch, das Alter, die persönliche Eignung sowie die schulische Laufbahn des Teilnehmers. Gleichzeitig können Teilnehmer und Eltern Stepin sowie das Programm näher kennenlernen. Zum Abschluss dieser Beratung gibt Stepin eine Empfehlung zur Teilnahme an einem Schulaufenthalt im Ausland.

Für Teilnehmer der Sprach- und Outdoorcamp- oder Sommer-Segeltörn-Programme ist das vorbeschriebene Verfahren nicht erforderlich.

c) Es erfolgt ein schriftliches Vertragsangebot mit Reisedaten, Reisepreis und einer Frist, während der Stepin sich an das Angebot gebunden hält. Soweit das vorgeschaltete Beratungsverfahren nach Absatz b) durchgeführt wurde, erfolgt ein Vertragsangebot nur bei entsprechender Eignung des Teilnehmers.

d) Der Teilnehmer nimmt das Angebot an, indem er das von ihm unterzeichnete – bei Minderjährigen zusätzlich durch den/die gesetzlichen/e Vertreter unterzeichnete – Angebot innerhalb der genannten Frist an Stepin zurückschickt. Erst mit Zugang dieser Annahmeerklärung bei Stepin kommt der Vertrag zustande.

### 3. Zahlungsbedingungen

a) Nach Zustandekommen des Vertrages erhält der Teilnehmer von Stepin die Rechnung sowie den Sicherungsschein gem. § 651 k III BGB über den Gesamtreisepreis.

b) Die Teilnahmegebühr ist in drei Raten zahlbar: Die erste Rate in Höhe von 10 % wird mit Zugang der Rechnung fällig. Die zweite Rate in Höhe von 50 % ist 120 Tage vor Abreise fällig, die restlichen 40 % 60 Tage vor Reisebeginn, spätestens jedoch bei der Aushändigung der vollständigen Reiseunterlagen. Ohne vollständige Zahlung des Reisepreises vor Reisebeginn besteht kein Anspruch auf weitere vertragliche Leistungen von Stepin.

### 4. Preisänderungen

Sofern zwischen dem Vertragsabschluss, also dem Zugang der Teilnahmestätigung, und dem Reisebeginn ein längerer Zeitraum als vier Monate liegt, ist Stepin bis zum Ablauf des 21. Tages vor dem vereinbarten Reiseterrin zu einer Erhöhung des Reisepreises berechtigt, soweit damit einer nicht von Stepin zu vertretenden, nach Vertragsschluss aufgetretenen und für Stepin bei Vertragsschluss nicht vorhersehbaren Erhöhung der Beförderungskosten (insbesondere Benzin / Ölpreisverteuerungen), der Abgaben für bestimmte Leistungen (z.B. Hafen-, Flughafengebühren, oder eine vom Aufnahmeland im Zusammenhang mit der Einreise erhobene Gebühr), oder einer Änderung der für die betreffende Reise geltenden Wechselkurse Rechnung getragen wird.

Der Reisepreis darf nur in dem Umfang erhöht werden, der der Erhöhung der vorgenannten Preisbestandteile des ausgeschrieben Programmpreises und ihrer Auswirkung auf die Kosten der Reise entspricht. Der Erhöhungsbetrag wird zum vereinbarten Reisepreis addiert.

Im Falle einer Erhöhung der Beförderungskosten wird bei einer auf den Sitzplatz bezogenen Erhöhung der konkrete Erhöhungsbetrag vom Teilnehmer verlangt. Im Falle einer Erhöhung der Abgaben für bestimmte Leistungen (z.B. Hafen-, Flughafengebühren, oder eine vom Aufnahmeland im Zusammenhang mit der Einreise erhobene Gebühr) gegenüber Stepin ist Stepin berechtigt, den Programmpreis um den entsprechenden, anteiligen Betrag zu erhöhen.

Im Falle einer Änderung der Wechselkurse nach Abschluss des Reisevertrages ist Stepin berechtigt, den Programmpreis in dem Umfang zu erhöhen, in dem sich die Reise infolge der Kursänderung gemessen an den bei Vertragsab-

schluss zugrundegelegten Kalkulationsansätzen für Stepin verteuert hat.

Stepin ist in jedem Falle der nachträglichen Änderung des Programmpreises verpflichtet, den Teilnehmer unverzüglich zu informieren. Übersteigt die hiernach zulässige Preiserhöhung 5 % des Gesamtpreises oder liegt der Fall einer erheblichen Änderung einer wesentlichen Reiseleistung vor, so ist der Teilnehmer berechtigt, kostenlos vom Vertrag zurückzutreten oder die Teilnahme an einer mindestens gleichwertigen anderen Reise zu verlangen, wenn Stepin in der Lage ist, eine solche Reise ohne Mehrpreis für den Teilnehmer aus ihrem Angebot anzubieten. Dieses Recht hat der Teilnehmer unverzüglich nach der Erklärung von Stepin über die Preiserhöhung geltend zu machen.

### 5. Gewährleistung/Haftung

Stepin haftet im Rahmen der Sorgfaltspflicht eines ordentlichen Kaufmanns für die gewissenhafte Reisevorbereitung, die sorgfältige Auswahl und Überwachung der Leistungsträger, die Richtigkeit der Leistungsbeschreibung und die ordnungsgemäße Erbringung der vertraglich vereinbarten Reiseleistungen. Die vertragliche Haftung von Stepin auf Schadensersatz für Schäden, die nicht Körperschäden sind, ist insgesamt auf die Höhe des dreifachen Reisepreises beschränkt. Dies gilt, soweit ein Schaden des Teilnehmers durch Stepin weder vorsätzlich noch grob fahrlässig herbeigeführt wurde. Diese Haftungsbeschränkung gilt für Schäden, die nicht Körperschäden sind, auch im Verhältnis zu Personen, deren Verschulden Stepin zuzurechnen ist.

### 6. Rücktritt

a) Vor Reisebeginn kann der Teilnehmer jederzeit vom Vertrag zurücktreten.

b) Stepin steht für den Fall, dass der Teilnehmer den ihm vorbehaltenen Nachweis nicht führt, dass dem Reiseveranstalter im konkreten Rücktrittsfall geringere Kosten als die geltend gemachte Pauschale entstanden sind, eine angemessene Entschädigung zu, die unter Berücksichtigung der gewöhnlich ersparten Aufwendungen wie folgt pauschaliert werden kann (Prozentangaben beziehen sich auf den Programmpreis):

- 10 % ab Annahme des Vertragsangebotes
- 20 % nach Erhalt der Gastfamilienanschrift vor dem 60. Tag vor Reisebeginn
- 30 % ab dem 60. Tag vor Reisebeginn
- 35 % ab dem 30. Tag vor Reisebeginn

Falls der Teilnehmer eine separate Stepin-Rücktrittsoption abgeschlossen hat, übernimmt diese die bei Rücktritt vor Ausreise anfallenden Kosten nach Maßgabe der insoweit geltenden Bedingungen zur Stepin-Rücktrittsoption.

c) Anstelle der vorstehenden Entschädigungspauschalen bleibt Stepin im Wege eines Wahlrechts vorbehalten, eine konkret am Einzelfall zu berechnende angemessene Rücktrittsschädigung vom Teilnehmer zu fordern, deren Höhe sich nach dem Reisepreis unter Abzug des Wertes der ersparten Aufwendungen sowie dessen, was durch etwaige anderweitige Verwendung der Reiseleistungen erworben werden kann, bemisst.

d) Falls der Teilnehmer einzelne Leistungen infolge einer von ihm zu vertretenden vorzeitigen Rückreise oder aus sonstigen zwingenden Gründen, die in der Sphäre des Teilnehmers begründet sind (z. B. plötzliche schwere Erkrankung), nicht in Anspruch nimmt oder nehmen kann, so wird sich Stepin bei den Leistungsträgern für eine Erstattung der ersparten Aufwendungen einsetzen und das Empfangene an den Teilnehmer auskehren, es sei denn, dass es sich um völlig unerhebliche Leistungen handelt oder einer Erstattung gesetzliche oder behördliche Bestimmungen entgegenstehen. Eine weitergehende Kostenerstattung bei einem Rücktritt ist ausgeschlossen. Auftretende Mehrkosten gehen zu Lasten des Teilnehmers.

e) Der Teilnehmer verpflichtet sich, Stepin über vorhandene körperliche Gebrechen sowie körperliche oder psychische Erkrankungen zu informieren, soweit diese den Programm-erfolg objektiv gefährden können. Kommt der Teilnehmer dieser Informationspflicht nicht nach, ist Stepin berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten, wenn der Teilnehmer die vermittelte Platzierung aufgrund des verschwiegenen Krankheitsbildes nicht antreten kann, dieses Stepin bei Vertragsschluss nicht bekannt war und die Unkenntnis weder durch unser Verschulden noch durch einen Verstoß gegen unsere Informationspflichten begründet ist.

f) Sollte Stepin nicht spätestens zwei Wochen vor Reisebe-

ginn dem Teilnehmer Namen und Anschrift der für ihn bestimmten Gastfamilie sowie des Ansprechpartners vor Ort benennen, so kann der Teilnehmer vom Vertrag zurücktreten, ohne dass Stepin eine Entschädigung für die entstandenen Aufwendungen verlangt. Dies gilt programmbedingt nicht für Teilnehmer der Kurzzeitprogramme, bei denen keine Gastfamilienunterbringung erfolgt.

g) Erfolgt eine vorzeitige Beendigung aus Gründen, die dem Risikobereich von Stepin zuzurechnen sind, so wird der Reisepreis abzüglich der bis zum Rücktritt erbrachten anteiligen Leistungen erstattet.

### 7. Pass-, Visum-, Impf- und Devisenbestimmungen

Die Teilnehmer (bzw. deren gesetzliche Vertreter) sind für die notwendigen Ausweispapiere, Impfnachweise und sonstigen Bescheinigungen sowie für die Einhaltung der Einreise-, Zoll- und Devisenbestimmungen in vollem Umfang selbst verantwortlich, sofern es in der Programmbeschreibung nicht ausdrücklich anders aufgeführt ist. Bei Unklarheiten ist der Teilnehmer verpflichtet, Stepin rechtzeitig vor Beginn der Reise schriftlich darauf hinzuweisen. Der Teilnehmer sollte sich über Infektions- und Impfschutz sowie andere Prophylaxemaßnahmen rechtzeitig informieren; ggf. sollte ärztlicher Rat zu Thrombose- und anderen Gesundheitsrisiken eingeholt werden. Auf allgemeine Informationen, insbesondere bei den Gesundheitsämtern, reisemedizinisch erfahrenen Ärzten, Tropenmedizinern, reisemedizinischen Informationsdiensten oder der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung wird verwiesen.

### 8. Beendigung der High School-Programme

Soweit der Vertrag ein High School-Programm betrifft, ist die im Vertrag genannte Programmdauer geschätzt und unverbindlich. Das Programm und damit die Leistungsverpflichtung von Stepin endet spätestens eine Woche nach offiziellem Schulschluss der besuchten Schule im Gastland.

### 9. Sonstiges

Vom Zeitpunkt des Zustandekommens des Vertrages bis zur Beendigung der Reise haben die Teilnehmer bzw. ihre gesetzlichen Vertreter sämtliche für das Vertragsverhältnis maßgeblichen Informationen möglichst schriftlich Stepin mitzuteilen. Soweit Vorbereitungsseminare angeboten werden, ist die Teilnahme daran obligatorisch.

### 10. Abtretungsverbot

Eine Abtretung von Ansprüchen des Teilnehmers gegen Stepin ist ausgeschlossen. Dieses Abtretungsverbot betrifft sämtliche Ansprüche aus dem Vertragsverhältnis sowie ferner Ansprüche aus unerlaubter Handlung und ungerechtfertigter Bereicherung.

### 11. Gerichtsstand

Für den Fall, dass der Teilnehmer nach Vertragsschluss seinen Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthaltsort in das Ausland bzw. außerhalb des Geltungsbereiches der Zivilprozessordnung verlegt oder sein Wohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthalt im Zeitpunkt der Klageerhebung nicht bekannt ist, wird als Gerichtsstand Bonn vereinbart.

## Impressum

**Herausgeber**  
Stepin GmbH  
Frank Arens, Matthias Ohm  
Beethovenallee 21  
53173 Bonn  
Telefon: 02 28/95 69 5-0  
E-Mail: info@stepin.de  
www.stepin.de

**Projektleitung**  
Marisa De Luca, Stepin  
Jessica Nettekoven, Stepin  
Tessa Kuhl, Stepin

**Redaktion**  
Bettina Steffen,  
Dr. Romana Beyenburg,  
Sven Krentz,  
more virtual agency, Bonn

**Gestaltungskonzept**  
Astrid Groborsch,  
more virtual agency, Bonn

**Satz**  
Viola Müller,  
wake up boot, Bonn  
Daniela Tamm, Stepin

**Lithografie und Druck**  
Komminform, Kriftel

**Erscheinungsweise**  
Jährlich

**Fotonachweis**  
Wir bedanken uns für die kostenlose Überlassung der Fotos bei unseren Teilnehmern und bei unseren Partnerorganisationen.

**Wichtig**  
Alle nicht in den Programmpreisen enthaltenen Kosten unter Vorbehalt, da sie sich minimal ändern können.

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit haben wir auf eine besondere Auszeichnung männlicher und weiblicher Begriffe verzichtet. Sofern es keine abweichenden Programm-voraussetzungen gibt, sind selbstverständlich immer beide Geschlechter gemeint.

© Stepin 06/2010